

## I

(Zakonodajni akti)

## PRORAČUNI

## EVROPSKI PARLAMENT

## DOKONČNO SPREJETJE

**spremembe proračuna Evropske unije št. 2 za proračunsko leto 2011**

(2011/495/EU, Euratom)

PRESEDNIK EVROPSKEGA PARLAMENTA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti členov 314(4)(a) in 314(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti člena 106a Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti <sup>(1)</sup>,

ob upoštevanju splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2011, kot je bil dokončno sprejet 15. decembra 2010 <sup>(2)</sup>,

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju <sup>(3)</sup>,

ob upoštevanju predloga spremembe proračuna št. 3 k splošnemu proračunu 2011, ki ga je Komisija pripravila 15. aprila 2011,

ob upoštevanju stališča Sveta o predlogu spremembe proračuna št. 3/2011, ki ga je Svet sprejel 16. junija 2011,

ob upoštevanju členov 75b in 75e Poslovnika Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju dejstva, da je Parlament 5. julija 2011 odobril stališče Sveta –

<sup>(1)</sup> UL L 248, 16.9.2002, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 68, 15.3.2011.

<sup>(3)</sup> UL C 139, 14.6.2006, str. 1.

RAZGLAŠA:

*Edini člen*

Postopek iz člena 314 Pogodbe o delovanju Evropske unije je zaključen in sprememba proračuna Evropske unije št. 2 za proračunsko leto 2011 je dokončno sprejeta.

V Strasbourgu, 5. julija 2011

*Predsednik*  
J. BUZEK

---

**DOKONČNO SPREJETJE SPREMEMBE PRORAČUNA št. 2 EVROPSKE UNIJE ZA  
PRORAČUNSKO LETO 2011**

VSEBINA

Stran

**SPLOŠNO STANJE PRIHODKOV**

A. Uvod in financiranje splošnega proračuna .....	5
B. Splošni izkaz prihodkov po proračunskih postavkah .....	15
— Naslov 1: Lastna sredstva .....	16
— Naslov 3: Presežki, neporabljeni sredstva in popravki .....	19



## A. UVOD IN FINANCIRANJE SPLOŠNEGA PRORAČUNA

### FINANCIRANJE SPLOŠNEGA PRORAČUNA

Odobritve, ki se krijejo v proračunskem letu 2011 v skladu s členom 1 Sklepa Sveta 2007/436/ES, Euratom z dne 7. junija 2007 o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti

#### ODHODKI

Opis	Proračun 2011 <sup>(1)</sup>	Proračun 2010 <sup>(2)</sup>	Sprememba (v %)
1. Trajnostna rast	53 279 897 424	47 647 241 763	+ 11,82
2. Ohranjanje in upravljanje naravnih virov	56 378 918 184	58 135 640 809	- 3,02
3. Državljanstvo, svoboda, varnost in pravica	1 459 246 345	1 477 871 910	- 1,26
4. EU kot globalni akter	7 237 527 520	7 787 695 183	- 7,06
5. Uprava	8 171 544 289	7 907 468 861	+ 3,34
<b>Skupni odhodki <sup>(3)</sup></b>	<b>126 527 133 762</b>	<b>122 955 918 526</b>	<b>+ 2,90</b>

<sup>(1)</sup> Vključno spremembi proračuna št. 1/2011 in št. 2/2011.

<sup>(2)</sup> Številke v tem stolpcu ustrezajo številkam iz proračuna za leto 2010 (UL L 64, 12.3.2010, str. 1) ter Spremembam proračuna št. 1/2010 do 8/2010.

<sup>(3)</sup> Tretji pododstavek člena 310(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije (prej člen 268 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti) se glasi: „Prihodki in odhodki, prikazani v proračunu, morajo biti uravnoteženi“.

## PRIHODKI

Opis	Proračun 2011 <sup>(1)</sup>	Proračun 2010 <sup>(2)</sup>	Sprememba (v %)
Razni prihodki (naslovi 4 do 9)	1 421 368 232	1 432 338 606	- 0,77
Razpoložljivi presežek iz prejšnjega proračunskega leta (poglavje 3 0, člen 3 0 0)	4 539 394 283	2 253 591 199	+ 101,43
Presežek lastnih sredstev zaradi vračila presežka iz Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (poglavje 3 0, člen 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Saldo lastnih sredstev, ki izhajajo iz lastnih sredstev iz naslova DDV in BNP/BND za pretekla leta (poglavji 3 1 in 3 2)	p.m.	p.m.	—
<b>Skupni prihodki za naslove 3 do 9</b>	<b>5 960 762 515</b>	<b>3 685 929 805</b>	<b>+ 61,72</b>
Neto zneski carin in prelevmanov na sladkor (poglavji 1 1 in 1 2)	16 777 100 000	15 719 200 000	+ 6,73
Lastna sredstva iz naslova DDV po enotni stopnji (tabeli 1 in 2, poglavje 1 3)	13 786 799 525	13 277 325 100	+ 3,84
Preostanek, ki se financira iz dodatnih sredstev (lastna sredstva iz naslova BND, tabela 3, poglavje 1 4)	90 002 471 722	90 273 463 621	- 0,30
Odobritve, ki se krijejo iz lastnih sredstev, navedenih v členu 2 Sklepa 2007/436/ES, Euratom <sup>(3)</sup>	120 566 371 247	119 269 988 721	+ 1,09
<b>Skupni prihodki <sup>(4)</sup></b>	<b>126 527 133 762</b>	<b>122 955 918 526</b>	<b>+ 2,90</b>

(1) Vključno spremembi proračuna št. 1/2011 in št. 2/2011.

(2) Številke v tem stolpcu ustrezajo številkam iz proračuna za leto 2010 (UL L 64, 12.3.2010, str. 1) ter Spremembam proračuna št. 1/2010 do 8/2010.

(3) Lastna sredstva za proračun za leto 2011 se določijo na podlagi proračunskih napovedi, sprejetih na 148. seji Svetovalnega odbora za lastna sredstva z dne 18. maja 2010.

(4) Tretji pododstavek člena 310(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije (prej člen 268 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti) se glasi: „Prihodki in odhodki, prikazani v proračunu, morajo biti uravnoteženi“.

TABELA 1

Izračun omejitve usklajenih osnov za davek na dodano vrednost (DDV) v skladu s členom 2(1)(b) Sklepa 2007/436/ES, Euratom

Država članica	1 % neomejene osnove za DDV	1 % bruto nacionalnega dohodka	Stopnja omejitve (v %)	1 % bruto nacionalnega dohodka, pomnožen s stopnjo omejitve	1 % omejene osnove za DDV <sup>(1)</sup>	Države članice, katerih osnova za DDV je omejena
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgija	1 490 188 000	3 616 891 000	50	1 808 445 500	1 490 188 000	
Bolgarija	166 799 000	348 101 000	50	174 050 500	166 799 000	
Češka	661 192 000	1 398 582 000	50	699 291 000	661 192 000	
Danska	960 047 000	2 447 431 000	50	1 223 715 500	960 047 000	
Nemčija	10 786 131 000	25 498 136 000	50	12 749 068 000	10 786 131 000	
Estonija	67 256 000	137 606 000	50	68 803 000	67 256 000	
Irska	671 307 000	1 329 568 000	50	664 784 000	664 784 000	Irska
Grčija	1 068 721 000	2 326 192 000	50	1 163 096 000	1 068 721 000	
Španija	3 980 274 000	10 530 906 000	50	5 265 453 000	3 980 274 000	
Francija	8 957 675 000	20 468 603 000	50	10 234 301 500	8 957 675 000	
Italija	6 217 429 000	15 802 535 000	50	7 901 267 500	6 217 429 000	
Ciper	167 385 000	173 886 000	50	86 943 000	86 943 000	Ciper
Latvija	67 515 000	171 066 000	50	85 533 000	67 515 000	
Litva	139 817 000	272 430 000	50	136 215 000	136 215 000	Litva
Luksemburg	203 892 000	292 046 000	50	146 023 000	146 023 000	Luksemburg
Madžarska	435 758 000	989 419 000	50	494 709 500	435 758 000	
Malta	43 813 000	57 711 000	50	28 855 500	28 855 500	Malta
Nizozemska	2 971 670 000	6 033 982 000	50	3 016 991 000	2 971 670 000	
Avstrija	1 300 651 000	2 882 680 000	50	1 441 340 000	1 300 651 000	
Poljska	2 046 902 000	3 683 272 000	50	1 841 636 000	1 841 636 000	Poljska
Portugalska	1 016 939 000	1 633 378 000	50	816 689 000	816 689 000	Portugalska
Romunija	484 272 000	1 280 218 000	50	640 109 000	484 272 000	
Slovenija	192 557 000	356 079 000	50	178 039 500	178 039 500	Slovenija
Slovaška	265 882 000	688 108 000	50	344 054 000	265 882 000	
Finska	804 121 000	1 830 942 000	50	915 471 000	804 121 000	
Švedska	1 538 220 000	3 505 588 000	50	1 752 794 000	1 538 220 000	
Združeno kraljestvo	8 557 834 000	17 661 074 000	50	8 830 537 000	8 557 834 000	
<b>Skupaj</b>	<b>55 264 247 000</b>	<b>125 416 430 000</b>		<b>62 708 215 000</b>	<b>54 680 820 000</b>	

<sup>(1)</sup> Osnova, ki se uporabi, ne presega 50 % BND.

**TABELA 2**

Razčlenitev lastnih sredstev iz naslova DDV v skladu s členom 2(1)(b) Sklepa 2007/436/ES, Euratom (poglavje 1 3)

Država članica	1 % omejene osnove za DDV	Enotna stopnja lastnih sredstev iz naslova DDV <sup>(1)</sup> (v %)	Lastna sredstva iz naslova DDV po enotni stopnji
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	1 490 188 000	0,300	447 056 400
Bolgarija	1 66 799 000	0,300	50 039 700
Češka	661 192 000	0,300	198 357 600
Danska	960 047 000	0,300	288 014 100
Nemčija	10 786 131 000	0,150	1 617 919 650
Estonija	67 256 000	0,300	20 176 800
Irska	664 784 000	0,300	199 435 200
Grčija	1 068 721 000	0,300	320 616 300
Španija	3 980 274 000	0,300	1 194 082 200
Francija	8 957 675 000	0,300	2 687 302 500
Italija	6 217 429 000	0,300	1 865 228 700
Ciper	86 943 000	0,300	26 082 900
Latvija	67 515 000	0,300	20 254 500
Litva	136 215 000	0,300	40 864 500
Luksemburg	146 023 000	0,300	43 806 900
Madžarska	435 758 000	0,300	130 727 400
Malta	28 855 500	0,300	8 656 650
Nizozemska	2 971 670 000	0,100	297 167 000
Avstrija	1 300 651 000	0,225	292 646 475
Poljska	1 841 636 000	0,300	552 490 800
Portugalska	816 689 000	0,300	245 006 700
Romunija	484 272 000	0,300	145 281 600
Slovenija	178 039 500	0,300	53 411 850
Slovaška	265 882 000	0,300	79 764 600
Finska	804 121 000	0,300	241 236 300
Švedska	1 538 220 000	0,100	153 822 000
Združeno kraljestvo	8 557 834 000	0,300	2 567 350 200
<b>Skupaj</b>	<b>54 680 820 000</b>		<b>13 786 799 525</b>

(<sup>1</sup>) Samo za obdobje 2007–2013 je stopnja prevzetih obveznosti iz sredstev DDV za Avstrijo 0,225 %, za Nemčijo 0,15 % ter za Nizozemsko in Švedsko 0,10 %.



TABELA 3

Določitev enotne stopnje in razčlenitev sredstev iz naslova bruto nacionalnega dohodka v skladu s členom 2(1)(c) Sklepa 2007/436/ES, Euratom (poglavje 1 4)

Država članica	1 % bruto nacionalnega dohodka	Enotna stopnja lastnih sredstev iz „dodatne osnove“	Lastna sredstva iz „dodatne osnove“ po enotni stopnji
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	3 616 891 000		2 595 586 001
Bolgarija	348 101 000		249 807 385
Češka	1 398 582 000		1 003 663 052
Danska	2 447 431 000		1 756 347 548
Nemčija	25 498 136 000		18 298 202 749
Estonija	137 606 000		98 750 061
Irska	1 329 568 000		954 136 602
Grčija	2 326 192 000		1 669 342 922
Španija	10 530 906 000		7 557 283 918
Francija	20 468 603 000		14 688 863 833
Italija	15 802 535 000		11 340 357 954
Ciper	173 886 000		124 785 643
Latvija	171 066 000	0,7176290 <sup>(1)</sup>	122 761 929
Litva	272 430 000		195 503 678
Luksemburg	292 046 000		209 580 689
Madžarska	989 419 000		710 035 803
Malta	57 711 000		41 415 089
Nizozemska	6 033 982 000		4 330 160 684
Avstrija	2 882 680 000		2 068 694 869
Poljska	3 683 272 000		2 643 222 934
Portugalska	1 633 378 000		1 172 159 479
Romunija	1 280 218 000		918 721 609
Slovenija	356 079 000		255 532 629
Slovaška	688 108 000		493 806 280
Finska	1 830 942 000		1 313 937 142
Švedska	3 505 588 000		2 515 711 736
Združeno kraljestvo	17 661 074 000		12 674 099 504
<b>Skupaj</b>	<b>125 416 430 000</b>		<b>90 002 471 722</b>

(<sup>1</sup>) Izračun stopnje: (90 002 471 722) / (125 416 430 000) = 0,717629035701303.

TABELA 4

Izračun bruto znižanja prispevka BND za Nizozemsko in Švedsko ter njegovo financiranje v skladu členom 2(5) Sklepa 2007/436/ES, Euratom (poglavje 1 6).

Država članica	Bruto znižanje	Odstotni delež osnove za BND	Ključ BND, ki se uporablja za bruto znižanje	Financiranje znižanja v korist Nizozemske in Švedske
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgija		2,88	23 934 277	23 934 277
Bolgarija		0,28	2 303 510	2 303 510
Češka		1,12	9 254 923	9 254 923
Danska		1,95	16 195 537	16 195 537
Nemčija		20,33	168 730 393	168 730 393
Estonija		0,11	910 589	910 589
Irska		1,06	8 798 233	8 798 233
Grčija		1,85	15 393 254	15 393 254
Španija		8,40	69 686 816	69 686 816
Francija		16,32	135 448 153	135 448 153
Italija		12,60	104 571 093	104 571 093
Ciper		0,14	1 150 667	1 150 667
Latvija		0,14	1 132 006	1 132 006
Litva		0,22	1 802 768	1 802 768
Luksemburg		0,23	1 932 574	1 932 574
Madžarska		0,79	6 547 344	6 547 344
Malta		0,05	381 895	381 895
Nizozemska	- 665 039 963	4,81	39 929 040	- 625 110 923
Avstrija		2,30	19 075 737	19 075 737
Poljska		2,94	24 373 544	24 373 544
Portugalska		1,30	10 808 653	10 808 653
Romunija		1,02	8 471 666	8 471 666
Slovenija		0,28	2 356 304	2 356 304
Slovaška		0,55	4 553 460	4 553 460
Finska		1,46	12 116 006	12 116 006
Švedska	- 164 885 941	2,80	23 197 744	- 141 688 197
Združeno kraljestvo		14,08	116 869 718	116 869 718
<b>Skupaj</b>	<b>- 829 925 904</b>	<b>100,00</b>	<b>829 925 904</b>	<b>0</b>

Deflator cen EU BDP v EUR (gospodarska napoved iz pomladi 2010):  
(a) 2004 EU-25 = 107,4023 / (b) 2006 EU-25 = 112,1509 / (c) 2006 EU-27 = 112,4894 / (d) 2011 EU-27 = 118,4172  
Pavšalni znesek za Nizozemsko v cenah iz leta 2011:  
605 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 665 039 963 EUR  
Pavšalni znesek za Švedsko v cenah iz leta 2011:  
150 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 164 885 941 EUR

TABELA 5

Popravek proračunskih neravnovesij za Združeno kraljestvo za leto 2010 v skladu s členom 4 Sklepa 2007/436/ES, Euratom (Poglavje 1 5)

Opis	Koeficient <sup>(1)</sup> (%)	Znesek
1. Delež Združenega kraljestva (v %) v teoretični neomejeni osnovi za DDV	15,3816	
2. Delež Združenega kraljestva (v %) v skupnih dodeljenih odhodkih, prilagojenih za širitev	8,1222	
3. (1) – (2)	7,2593	
<b>4. Dodeljeni odhodki skupaj</b>		<b>112 118 871 234</b>
5. Odhodki, povezani s širitvijo <sup>(2)</sup> = (5a + 5b)		25 444 654 082
5a. Predpristopni odhodki		2 981 845 806
5b. Odhodki, povezani s členom 4(1)(g)		22 462 808 276
6. Skupni dodeljeni odhodki, prilagojeni za širitev = (4) – (5)		86 674 217 152
7. Prvotni znesek popravka za Združeno kraljestvo = (3) × (6) × 0,66		4 152 698 471
8. Ugodnost za Združeno kraljestvo <sup>(3)</sup>		1 046 923 607
9. Temeljni popravek za Združeno kraljestvo = (7) – (8)		3 105 774 864
10. Nepričakovani dobički iz tradicionalnih lastnih sredstev <sup>(4)</sup>		26 548 215
11. Popravek za Združeno kraljestvo = (9) – (10)		3 079 226 649

<sup>(1)</sup> Zaokroženi odstotki.

<sup>(2)</sup> Znesek odhodkov, povezanih s širitvijo, ustreza: (i) plačilom desetim novim državam članicam (ki so se Uniji pridružile 1. maja 2004) v okviru odobritev za leto 2003, kakor so bile prilagojene z uporabo deflatorja EU BDP za leta 2004–2009, ter plačilom Bolgariji in Romuniji v okviru odobritev za leto 2006, kakor so bile prilagojene z uporabo deflatorja EU BDP za leta 2007–2009; ter (ii) skupnemu znesku dodeljenih odhodkov v navedenih državah članicah, razen neposrednih kmetijskih plačil in odhodkov, povezanih s trgovino, ter dela odhodkov za razvoj podeželja, ki izvira iz Oddelka za jamstva EKUJS. Ta znesek se odšteje od skupnih dodeljenih odhodkov za zagotovitev, da odhodki, ki so neznižani pred širitvijo, ostanejo taki tudi po širitvi.

<sup>(3)</sup> „Ugodnost za Združeno kraljestvo“ ustreza učinku, ki sta ga imela za Združeno kraljestvo prehod na omejen DDV in uvedba lastnih sredstev iz naslova BNP/BND.

<sup>(4)</sup> Ti nepričakovani dobički ustrezajo neto dobičkom Združenega kraljestva, ki izhajajo iz povečanja – z 10 % na 25 % s 1. januarjem 2001 – v odstotku tradicionalnih lastnih sredstev, ki jih zadržijo države članice, da krijejo stroške zbiranja tradicionalnih lastnih sredstev (TLS).

V skladu s členom 4(2) Sklepa 2007/436/ES, Euratom, v obdobju 2007–2013 dodatni prispevek Združenega kraljestva, ki izvira iz znižanja dodeljenih odhodkov za odhodke, povezane s širitvijo, iz odstavka (1)(g) navedenega člena, ne sme presežati 10 500 000 000 EUR, izraženih v cenah iz leta 2004. Ustrezni zneski so navedeni v spodnji tabeli.

Popravek za Združeno kraljestvo za leta 2007–2012 Razlika prvotnega zneska glede na mejno vrednost 10 500 000 000 EUR (SLS 2007 proti SLS 2000), v EUR	Razlika v tekočih cenah	Razlika v stalnih cenah iz leta 2004
(A) Popravek za Združeno kraljestvo za leto 2007	0	0
(B) Popravek za Združeno kraljestvo za leto 2008	– 299 990 334	– 278 238 906
(C) Popravek za Združeno kraljestvo za leto 2009	– 1 349 647 274	– 1 270 060 542
(D) Popravek za Združeno kraljestvo za leto 2010	– 2 280 386 723	– 2 106 891 926
(E) Popravek za Združeno kraljestvo za leto 2011	se ne uporablja	se ne uporablja
(F) Popravek za Združeno kraljestvo za leto 2012	se ne uporablja	se ne uporablja
<b>(G) Vsota razlik = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)</b>	<b>– 3 930 024 332</b>	<b>– 3 655 191 375</b>

TABELA 6

Izračun financiranja popravka za Združeno kraljestvo, ki znaša – 3 079 226 649 EUR (poglavje 1 5)

Država članica	Odstotni delež osnove za BND	Deleži brez Združenega kraljestva	Deleži brez Nemčije, Nizozemske, Avstrije, Švedske in Združenega kraljestva	Tri četrtine deleža Nemčije, Nizozemske, Avstrije in Švedske iz stolpca 2	Stolpec 4, razdeljen v skladu s stolpcem 3	Finančni razdelitveni ključ	Finančni razdelitveni ključ, uporabljen za popravek
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgija	2,88	3,36	5,18		1,37	4,72	145 448 571
Bolgarija	0,28	0,32	0,50		0,13	0,45	13 998 429
Češka	1,12	1,30	2,00		0,53	1,83	56 242 158
Danska	1,95	2,27	3,50		0,92	3,20	98 420 257
Nemčija	20,33	23,66	0,00	– 17,75	0,00	5,92	182 159 254
Estonija	0,11	0,13	0,20		0,05	0,18	5 533 646
Irska	1,06	1,23	1,90		0,50	1,74	53 466 849
Grčija	1,85	2,16	3,33		0,88	3,04	93 544 788
Španija	8,40	9,77	15,08		3,98	13,75	423 486 700
Francija	16,32	19,00	29,31		7,74	26,73	823 118 270
Italija	12,60	14,67	22,63		5,97	20,64	635 478 409
Ciper	0,14	0,16	0,25		0,07	0,23	6 992 600
Latvija	0,14	0,16	0,24		0,06	0,22	6 879 197
Litva	0,22	0,25	0,39		0,10	0,36	10 955 418
Luksemburg	0,23	0,27	0,42		0,11	0,38	11 744 250
Madžarska	0,79	0,92	1,42		0,37	1,29	39 788 199
Malta	0,05	0,05	0,08		0,02	0,08	2 320 773
Nizozemska	4,81	5,60	0,00	– 4,20	0,00	1,40	43 106 902
Avstrija	2,30	2,68	0,00	– 2,01	0,00	0,67	20 593 930
Poljska	2,94	3,42	5,27		1,39	4,81	148 117 997
Portugalska	1,30	1,52	2,34		0,62	2,13	65 684 174
Romunija	1,02	1,19	1,83		0,48	1,67	51 482 303
Slovenija	0,28	0,33	0,51		0,13	0,47	14 319 254
Slovaška	0,55	0,64	0,99		0,26	0,90	27 671 369
Finska	1,46	1,70	2,62		0,69	2,39	73 628 953
Švedska	2,80	3,25	0,00	– 2,44	0,00	0,81	25 043 999
Združeno kraljestvo	14,08	0,00	0,00		0,00	0,00	0
<b>Skupaj</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>– 26,39</b>	<b>26,39</b>	<b>100,00</b>	<b>3 079 226 649</b>

Izračuni so narejeni na 15 decimalnih mest.

TABELA 7

Povzetek financiranja <sup>(1)</sup> splošnega proračuna po vrstah lastnih sredstev in državah članicah

Država članica	Tradicionalna lastna sredstva (TLS)				Lastna sredstva iz naslova DDV in BND, vključno s prilagoditvami						Skupaj lastna sredstva <sup>(2)</sup>
	neto prelevmani v sektorju sladkorja (75 %)	neto carine (75 %)	neto tradicionalna lastna sredstva skupaj (75 %)	stroški zbiranja (25 % bruto TLS) p.m.	lastna sredstva iz naslova DDV	lastna sredstva iz naslova BND	znižanje v korist Nizozemske in Švedske	popravek za Združeno kraljestvo	„nacionalni prispevki“ skupaj	delež „nacionalnih prispevkov“ skupaj (v %)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgija	6 600 000	1 512 400 000	1 519 000 000	506 333 333	447 056 400	2 595 586 001	23 934 277	145 448 571	3 212 025 249	3,09	4 731 025 249
Bolgarija	400 000	55 400 000	55 800 000	18 600 000	50 039 700	249 807 385	2 303 510	13 998 429	316 149 024	0,30	371 949 024
Češka	3 400 000	193 300 000	196 700 000	65 566 667	198 357 600	1 003 663 052	9 254 923	56 242 158	1 267 517 733	1,22	1 464 217 733
Danska	3 400 000	318 500 000	321 900 000	107 300 000	288 014 100	1 756 347 548	16 195 537	98 420 257	2 158 977 442	2,08	2 480 877 442
Nemčija	26 300 000	3 403 800 000	3 430 100 000	1 143 366 662	1 617 919 650	18 298 202 749	168 730 393	182 159 254	20 267 012 046	19,53	23 697 112 046
Estonija	0	16 800 000	16 800 000	5 600 000	20 176 800	98 750 061	910 589	5 533 646	125 371 096	0,12	142 171 096
Irska	0	178 200 000	178 200 000	59 400 000	199 435 200	954 136 602	8 798 233	53 466 849	1 215 836 884	1,17	1 394 036 884
Grčija	1 400 000	155 000 000	156 400 000	52 133 334	320 616 300	1 669 342 922	15 393 254	93 544 788	2 098 897 264	2,02	2 255 297 264
Španija	4 700 000	1 056 600 000	1 061 300 000	353 766 667	1 194 082 200	7 557 283 918	69 686 816	423 486 700	9 244 539 634	8,91	10 305 839 634
Francija	30 900 000	1 357 500 000	1 388 400 000	462 800 000	2 687 302 500	14 688 863 833	135 448 153	823 118 270	18 334 732 756	17,67	19 723 132 756
Italija	4 700 000	1 795 300 000	1 800 000 000	600 000 000	1 865 228 700	11 340 357 954	104 571 093	635 478 409	13 945 636 156	13,44	15 745 636 156
Ciper	0	33 200 000	33 200 000	11 066 667	26 082 900	124 785 643	1 150 667	6 992 600	159 011 810	0,15	192 211 810
Latvija	0	21 100 000	21 100 000	7 033 333	20 254 500	122 761 929	1 132 006	6 879 197	151 027 632	0,15	172 127 632
Litva	800 000	47 900 000	48 700 000	16 233 334	40 864 500	195 503 678	1 802 768	10 955 418	249 126 364	0,24	297 826 364
Luksemburg	0	12 300 000	12 300 000	4 100 000	43 806 900	209 580 689	1 932 574	11 744 250	267 064 413	0,26	279 364 413
Madžarska	2 000 000	112 200 000	114 200 000	38 066 667	130 727 400	710 035 803	6 547 344	39 788 199	887 098 746	0,85	1 001 298 746
Malta	0	10 100 000	10 100 000	3 366 667	8 656 650	41 415 089	381 895	2 320 773	52 774 407	0,05	62 874 407
Nizozemska	7 300 000	2 039 100 000	2 046 400 000	682 133 333	297 167 000	4 330 160 684	- 625 110 923	43 106 902	4 045 323 663	3,90	6 091 723 663
Avstrija	3 200 000	168 100 000	171 300 000	57 100 000	292 646 475	2 068 694 869	19 075 737	20 593 930	2 401 011 011	2,31	2 572 311 011
Poljska	12 800 000	379 500 000	392 300 000	130 766 667	552 490 800	2 643 222 934	24 373 544	148 117 997	3 368 205 275	3,25	3 760 505 275
Portugalska	200 000	131 300 000	131 500 000	43 833 334	245 006 700	1 172 159 479	10 808 653	65 684 174	1 493 659 006	1,44	1 625 159 006
Romunija	1 000 000	142 300 000	143 300 000	47 766 667	145 281 600	918 721 609	8 471 666	51 482 303	1 123 957 178	1,08	1 267 257 178
Slovenija	0	78 800 000	78 800 000	26 266 667	53 411 850	255 532 629	2 356 304	14 319 254	325 620 037	0,31	404 420 037
Slovaška	1 400 000	93 400 000	94 800 000	31 600 000	79 764 600	493 806 280	4 553 460	27 671 369	605 795 709	0,58	700 595 709
Finska	800 000	138 000 000	138 800 000	46 266 667	241 236 300	1 313 937 142	12 116 006	73 628 953	1 640 918 401	1,58	1 779 718 401
Švedska	2 600 000	450 300 000	452 900 000	150 966 667	153 822 000	2 515 711 736	- 141 688 197	25 043 999	2 552 889 538	2,46	3 005 789 538
Združeno kraljestvo	9 500 000	2 753 300 000	2 762 800 000	920 933 334	2 567 350 200	12 674 099 504	116 869 718	- 3 079 226 649	12 279 092 773	11,83	15 041 892 773
<b>Skupaj</b>	<b>123 400 000</b>	<b>16 653 700 000</b>	<b>16 777 100 000</b>	<b>5 592 366 667</b>	<b>13 786 799 525</b>	<b>90 002 471 722</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>103 789 271 247</b>	<b>100,00</b>	<b>120 566 371 247</b>

<sup>(1)</sup> p.m. (lastna sredstva + drugi prihodki = skupni prihodki = skupni odhodki); (120 566 371 247 + 5 960 762 515 = 126 527 133 762 = 126 527 133 762).<sup>(2)</sup> Lastna sredstva skupaj kot odstotek BND: (120 566 371 247) / (12 541 643 000 000) = 0,96 %; zgornja meja lastnih sredstev kot odstotek BND: 1,23 %.

## B. SPLOŠNI IZKAZ PRIHODKOV PO PRORAČUNSKIH POSTAVKAH

## PRIHODKI

Naslov	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 2/2011	Novi znesek
1	LASTNA SREDSTVA	125 105 765 530	- 4 539 394 283	120 566 371 247
3	PRESEŽKI, NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVKI	p.m.	4 539 394 283	4 539 394 283
4	PRIHODKI IZ NASLOVA ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH UNIJE	1 180 425 515		1 180 425 515
5	PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJ	57 294 000		57 294 000
6	PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI S SPORAZUMI IN PROGRAMI UNIJE/SKUPNOSTI	30 000 000		30 000 000
7	ZAMUDNE OBRESTI IN GLOBE	123 000 000		123 000 000
8	NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL	438 717		438 717
9	RAZNI PRIHODKI	30 210 000		30 210 000
	<b>Skupaj</b>	<b>126 527 133 762</b>		<b>126 527 133 762</b>

## NASLOV 1

## LASTNA SREDSTVA

Naslov Poglavlje	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 2/2011	Novi znesek
1 1	PRELEVMANI IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE V OKVIRU SKUPNE UREDITVE TRGOV ZA SLADKOR (ČLEN 2(1)(a) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM)	123 400 000		123 400 000
1 2	CARINE IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI ČLENA 2(1)(a) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM	16 653 700 000		16 653 700 000
1 3	LASTNA SREDSTVA IZ NASLOVA DAVKA NA DODANO VREDNOST V SKLADU S ČLENOM 2(1)(b) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM	13 786 799 525		13 786 799 525
1 4	LASTNA SREDSTVA IZ NASLOVA BRUTO NACIONALNEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOM 2(1)(c) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM	94 541 866 005	- 4 539 394 283	90 002 471 722
1 5	POPRAVEK PRORAČUNSKIH NERAVNOVESIJ	0		0
1 6	BRUTO ZNIŽANJE LETNIH PRISPEVKOV IZ NASLOVA BND ZA NIZOZEMSKO IN ŠVEDSKO	0		0
<b>Naslov 1 – Skupaj</b>		<b>125 105 765 530</b>	<b>- 4 539 394 283</b>	<b>120 566 371 247</b>



## NASLOV 1

## LASTNA SREDSTVA

## POGLAVJE 1 4 — LASTNA SREDSTVA IZ NASLOVA BRUTO NACIONALNEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOM 2(1)(C) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 2/2011	Novi znesek
1 4	LASTNA SREDSTVA IZ NASLOVA BRUTO NACIONALNEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOM 2(1)(c) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM			
<b>1 4 0</b>	<b>Lastna sredstva iz naslova bruto nacionalnega dohodka v skladu s členom 2(1)(c) Sklepa 2007/436/ES, Euratom</b>	94 541 866 005	- 4 539 394 283	90 002 471 722
	<b>Poglavje 1 4 – Skupaj</b>	<b>94 541 866 005</b>	<b>- 4 539 394 283</b>	<b>90 002 471 722</b>

**1 4 0 Lastna sredstva iz naslova bruto nacionalnega dohodka v skladu s členom 2(1)(c) Sklepa 2007/436/ES, Euratom**

Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 2/2011	Novi znesek
94 541 866 005	- 4 539 394 283	90 002 471 722

*Opombe*

Sredstva iz naslova BND so dodatna sredstva, ki zagotavljajo prihodke, potrebne za pokritje odhodkov, ki presegajo znesek iz tradicionalnih lastnih sredstev, plačila iz naslova DDV in druge prihodke v vsakem letu posebej. Z uporabo sredstev iz naslova BND se zagotovi, da je splošni proračun Evropske unije vedno uravnotežen vnaprej.

Vpoklicna stopnja BND se določi z dodatnimi prihodki, potrebnimi za financiranje v proračunu predvidenih odhodkov, ki jih ne pokrivajo druga sredstva (plačila iz naslova DDV, tradicionalna lastna sredstva in drugi prihodki). Tako se vpoklicna stopnja uporabi za BND vsake države članice.

Stopnja, ki se uporablja za bruto nacionalni dohodek držav članic v tem proračunskem letu, znaša 0,7176 %.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2007/436/ES, Euratom z dne 7. junija 2007 o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti (UL L 163, 23.6.2007, str. 17) in zlasti člen 2(1)(c) Sklepa.

**POGLAVJE 1 4 — LASTNA SREDSTVA IZ NASLOVA BRUTO NACIONALNEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOM 2(1)(C) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM (nadaljevanje)**

**1 4 0 (nadaljevanje)**

Država članica	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 2/2011	Novi znesek
Belgija	2 726 497 830	- 130 911 829	2 595 586 001
Bolgarija	262 406 752	- 12 599 367	249 807 385
Češka	1 054 284 132	- 50 621 080	1 003 663 052
Danska	1 844 931 271	- 88 583 723	1 756 347 548
Nemčija	19 221 096 928	- 922 894 179	18 298 202 749
Estonija	103 730 652	- 4 980 591	98 750 061
Irska	1 002 259 749	- 48 123 147	954 136 602
Grčija	1 753 538 451	- 84 195 529	1 669 342 922
Španija	7 938 445 577	- 381 161 659	7 557 283 918
Francija	15 429 716 203	- 740 852 370	14 688 863 833
Italija	11 912 323 979	- 571 966 025	11 340 357 954
Ciper	131 079 372	- 6 293 729	124 785 643
Latvija	128 953 590	- 6 191 661	122 761 929
Litva	205 364 166	- 9 860 488	195 503 678
Luksemburg	220 151 170	- 10 570 481	209 580 689
Madžarska	745 847 402	- 35 811 599	710 035 803
Malta	43 503 914	- 2 088 825	41 415 089
Nizozemska	4 548 558 093	- 218 397 409	4 330 160 684
Avstrija	2 173 032 244	- 104 337 375	2 068 694 869
Poljska	2 776 537 395	- 133 314 461	2 643 222 934
Portugalska	1 231 278 900	- 59 119 421	1 172 159 479
Romunija	965 058 554	- 46 336 945	918 721 609
Slovenija	268 420 757	- 12 888 128	255 532 629
Slovaška	518 712 057	- 24 905 777	493 806 280
Finska	1 380 207 308	- 66 270 166	1 313 937 142
Švedska	2 642 595 001	- 126 883 265	2 515 711 736
Združeno kraljestvo	13 313 334 558	- 639 235 054	12 674 099 504
<i>Člen 1 4 0 – skupaj</i>	94 541 866 005	- 4 539 394 283	90 002 471 722

## NASLOV 3

## PRESEŽKI, NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVKI

Naslov Poglavlje	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 2/2011	Novi znesek
3 0	RAZPOLOŽLJIVI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA	p.m.	4 539 394 283	4 539 394 283
3 1	NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVEK NEPORABLJENIH SREDSTEV IZ NASLOVA DDV ZA PREJŠNJA PRORAČUNSKA LETA ZARADI UPORABE ČLENA 10(4), (5) IN (8) UREDBE (ES, EURATOM) št. 1150/2000	p.m.		p.m.
3 2	NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVKI NEPORABLJENIH SREDSTEV IZ NASLOVA BRUTO NACIONALNEGA DOHODKA/PROIZVODA ZA PREJŠNJA PRORAČUNSKA LETA ZARADI UPORABE ČLENA 10(6), (7) IN (8) UREDBE (ES, EURATOM) št. 1150/2000	p.m.		p.m.
3 4	POPRAVEK, KI SE NANAŠA NA NEUDELEŽBO NEKATERIH DRŽAV ČLANIC V NEKATERIH POLITIKAH NA PODROČJU SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE	p.m.		p.m.
3 5	REZULTAT DOKONČNEGA IZRAČUNA FINANCIRANJA POPRAVKA PRORAČUNSKIH NERAVNOVESIJ ZA ZDRUŽENO KRALJESTVO	p.m.		p.m.
3 6	REZULTAT VMESNIH POSODOBITEV IZRAČUNA FINANCIRANJA POPRAVKA PRORAČUNSKIH NERAVNOVESIJ ZA ZDRUŽENO KRALJESTVO	p.m.		p.m.
3 7	PRILAGODITVE ZARADI IZVAJANJA SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM	—		—
<b>Naslov 3 – Skupaj</b>		<b>p.m.</b>	<b>4 539 394 283</b>	<b>4 539 394 283</b>

## NASLOV 3

## PRESEŽKI, NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVKI

## POGLAVJE 3 0 — RAZPOLOŽLJIVI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2011	Sprememba proračunašt. 2/2011	Novi znesek
3 0	RAZPOLOŽLJIVI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA			
3 0 0	<i>Razpoložljivi presežek iz prejšnjega proračunskega leta</i>	p.m.	4 539 394 283	4 539 394 283
3 0 2	<i>Presežna lastna sredstva, ki izhajajo iz povračila presežka iz Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe</i>	p.m.		p.m.
	<b>Poglavje 3 0 – Skupaj</b>	<b>p.m.</b>	<b>4 539 394 283</b>	<b>4 539 394 283</b>

3 0 0 *Razpoložljivi presežek iz prejšnjega proračunskega leta*

Proračun 2011	Sprememba proračuna št. 2/2011	Novi znesek
p.m.	4 539 394 283	4 539 394 283

*Opombe*

Člen 15 finančne uredbe določa, da se bilanca vsakega proračunskega leta, presežek ali primanjkljaj vnese v proračun za naslednje proračunsko leto kot prihodek ali odhodek.

Ustrezne ocene takih prihodkov ali odhodkov se vnesejo v proračun v proračunskem postopku in, kadar je to primerno, v pisni predlog spremembe, predložen v skladu s členom 34 finančne uredbe. Pripravijo se v skladu z načeli iz člena 15 Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000.

Po pripravi zaključnega računa za vsako proračunsko leto se vsa odstopanja od ocen vnesejo v proračun za naslednje proračunsko leto s spremembo proračuna, ki jo mora Komisija predložiti v 15 dneh po predložitvi začasnega zaključnega računa.

Primanjkljaj se vnese v člen 27 02 01 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa 2007/436/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), in zlasti člen 15 Uredbe.

Sklep Sveta 2007/436/ES, Euratom z dne 7. junija 2007 o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti (UL L 163, 23.6.2007, str. 17) in zlasti člen 7 Sklepa.